

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Testvérek!

Csak egy szó és egymagában is mennyi szép, meleg, tartalmas, jóságos gondolatot és érzelmeket foglal össze. Még akkor is, ha csak úgy egyszerűen mondjuk valakinek, akivel minden nap találkozhatunk: Testvér! De igazi jelentőségére talán még soha és senkise tudta úgy felemelni ezt az egyszerű szót, mint most egy szerb hivatalos személy: Stefanovics báni tanácsos. — Összejövetel volt egy jugoszláviai városban Novisadon, (Ujvidéken) amire egy gazdasági jellegű esemény, egy tenyészállatvásár adta az alkalmat. Régi ellenségek: szerbek és magyarok vettek részt az ott adott diszebédén. S a fehér asztal mellett, ahol ott ült az államfőt képviselő kormányzó herceg is, felemelkedett a báni tanácsos és a magyarokra mondott felköszöntőjét ezzel a szóval kezdte: Testvérek! Nem is kellene részleteznünk, hogy a felköszöntő arról szólt, hogy a multat el kell felejteni, és hogy meg kell szüntetni minden ellentétet a két nemzet között és hogy a két nemzetnek kezefogva együtt kell dolgoznia: mindezt elmondta az az egyetlen szó, amivel a szerb a magyarokat megszólította: Testvérek!... Mennyit tanácskoznak a nemzetek közti kibékülésről, mennyit keresik a módját az egymáshoz való közeledésre és még az egymás mellett való élési feladatát sem tudják megoldani. Pedig milyen könnyen menne minden, csak ezt az egyszerű szót kellene megtanulni és

Kiáltó szó városunk főpolgármesteréhez!...

— Drágul az élet!... —

(— máj. 2.) Az a meggyőződésünk, hogy Dr. Benea Stefan főpolgármestert lelkiismerete és bátorsága a szervezeten ülő satu-marei fogyasztólábor mellé fogja állítani ezen kiáltó szöveget olvasására. Egy év óta vagyunk kénytelenek minduntalanul tudomásul venni, hogy felemelik a legfontosabb élet-szükségleti cikkek árait. — Egy év óta mindegyre jobban és jobban diktálnak a különböző kartellek és színpolyozzák ki ennek a városnak szerencsétlen fogyasztóit. Évek óta nyögünk a horribilis árak miatt, de senki a városvezetői közül nem merle még odakiáltani, hogy mi lesz a tisztviselő és munkásfizetésekkel? A kisiparos és

a kiskereskedő, — ennek a két legnagyobb fogyasztórét — jövedelmének állandó csökkenésével...

Dr. Benea Stefan főpolgármestert arra kérjük, — exponálja magát a fogyasztók érdekében és ezzel hálára kötelezi a város polgárságát. Tudjuk, a közhivatal terhes és háládatlan; ezáltal azonban szeretett szöszölőjének fogja őt tekinteni a polgárság, amely már nem bírja tovább a drágaságot a folyton növekvő közterhek mellett. — Összeszorul a szívünk, ha arra gondolunk, hogy hol kötünk ki, ha az árdrágítás hullámai ilyen tempóban lóbálják továbbra is reménytelen hajónkat?..

(Aláírások.)

...

Törvény készül a kamat megállapítására és az uzsora megakadályozására

(— máj. 2.) Az igazságügyminiszterium nagyjelentőségű törvénytervezetet dolgozott ki a kamat megállapítására és az uzsora megállítására. A törvény első szakaszában kimondja, hogy polgári ügyekben a kamat 1, kereskedelmi ügyletekben pedig 2 százalékkal lehet magasabb, mint a jegybank vissze-

számítási kamatlába. A konvencionális évi kamatlábat a jegybank országreszenként és szükség esetén, mindenesetre azonban negyedévenként állapíthatja meg, mint maximális kamatlábat. Abban a bizottságban, amely ezt megállapítja, a hivatalos delegátusokon kívül a nagybankok és a vidéki ban-

annak nagyszerű jelentőségét mélységesen átér-

ni mindenkinek: Testvérek!...

Vajjon

a Román Nőgyelet által kért dohánytörsdét — tekintve, hogy jótékony célt szolgálna — nem a leghelyesebb volna-e a legforgalmasabb helyen, a villanyóra alatt elhelyezni?...

Vajjon: a közismert Örök Ifjú a parkban miért mondogatja a kládekken keresztül: „Eresszettek hozzám a nevelőnőket”?...

Vajjon: tényleg városunkban él az az állandóan szórakozott professzor, akiről azt mesélik, hogy az óra helyett a feleségét huzza fel és csak akkor veszi észre, amikor az útni kezd?...

kok egy-egy kiküldötje is részt vesz.

A törvény további részében kimondja, hogy az aki a törvény által megállapított kamatlábnál bármilyen módon nagyobb számít fel, uzsorát követ el és 2 hónaptól 2 évig terjedő elzárással, továbbá 10,000—50,000 lei pénzbírsággal büntetendő. Enyhítő körülmények esetén sem lehet a bírság 10,000 leinél kisebb.

Az érdekes és kereskedelmi szempontból igen nagy jelentőséggel bíró törvénytervezet még valószínűleg több módosításon megy keresztül.

...

Váltóáramu

villanyszereléseket

szakszerűen és garanciával a legolcsóbban vállalunk. Költségvetéseket és terveket díjmentesen készítünk. Javítások este 9 óráig.

„ENERGIA”

P. Bratianu 6. (kapu alatt).

Kérjen minden szaküzletben

„Royal” borotva pengét, csodásan borotvál.

La banque :**Lehet tenni, Hölgyeim és Uraim !...**

— Indul a szerencsejáték az Astória kávéházban. —

(— máj. 2.) Az ország törvényhozásának történelmében szinte egyedül álló páratlan esemény volt az, amikor a képviselők-háza egyhangulag törvényt hozott a szerencsejátékok betiltására. A Szenátus hasonló lelkesedéssel járult hozzá ehhez az egész társadalom által kívánt és óhajtott törvényhez. Szinte napirenden voltak a szerencsétlenségek, amelyeket a játékszenvedélytől elragadt és magukról megfeledkezett emberek követtek el. Ténylegesen törvényes, radikális intézkedésre volt szükség, hogy ezt a szociális rákfenét kiirthassák. Mert jobban pusztított már a toti, mint bármely szociális baj összesen együttvéve. Mert lehetett valaki szolid, kártyát hiből nem ismerő, de az alkalom, a könnyű nyereség lehetősége számtalan embert hajtott és csábított a klubok kártyaasztalai mellé. Mintegy nehéz lidércnyomás alól szabadult fel a lakosság, mikor elvonták tőle a törvény erejénél fogva a játék szenvedélyének objektumát.

Azonban a nyereségvágytól fűtött ember hamarosan kiutat keresett és talált a törvényes tilalom kijátszására és ennek élénk bizonyítéka például Satu-Maren, hogy a Crisan uccában levő Astoria kávéházban továbbra is vigan megy a szerencsejáték: a nasi-vasi stbi szivdöglesztő házárdjáték !... A tulajdonos persze mindenkor éberen ügyel arra, hogy a hatóságok figyelmét elkerülje. Amikor megindul a játék, akkor őrszemeket állít az ajtóba, de a legtöbbször ő maga ügyel az uccán arra, hogy valamelyik éber rendőrségi közeg meg ne lepje a lokálban házárdizókát.

Igy lett az Astória számára a legjobb és a leg-

szebb szándékból alkotott törvényből : papiros. Hát lehet tenni uraim és hölgyeim! Indul a játék az Astóriában! Nyerni is lehet tagadhatatlan, de játékos kártyán nyert pénzen még nem gazdagodott meg, házat sem épített senki. — Inkább az történt meg, — hogy a saját pénze után elment az idegen pénz is. A jól beosztott fix fizetés rövid lett, gondok, adósságok és tragédiák születtek és soha jóvá nem tehető ballépések.

Eklatáns példa erre Dr. Markovits Rodion, a Szibériai Garnizon szerződésnek esete, aki az Ujságíró Klubban vesztette el millióit, amit a szibériai garnizon hozott, amiről egy ízben a „Pesti Futár” szerkesztőjéhez intézett levelében a többiek között ő maga is így írt: „... tényleg úgy van, hogy sokat vesztettem, s a zöld ást kivéve, minden jött egyidőben.”

Hát csak játszanak uraim és hölgyeim!... Csak játszanak !...

— Betiltották Clujon az uccai kereskedelmet. —

Cluj város vezetősége legutóbbi tanácsülésen elhatározta, hogy betiltja a város területén az uccai kereskedelmet. A betiltás oka : az uccai árusok tisztességtelen üzleti versenyt folytattak a súlyos adókat fizető kereskedőkkel. A város vezetősége átiratban értesíti a rendőrséget a rendelkezésről. Ezzel kapcsolatosan felhívta a rendőrség figyelmét arra is, hogy a kereskedőknek megtiltották, hogy áruikat az üzlet elé helyezték ki. A kihágást elkövetőket súlyosan megbüntetik.

Ezt a példát követhetnek a többi városok vezetőségei is, különösen a satumarei, ahol ugyancsak virágzik az uccai kereskedelem.

Iskola és iroda-cikkekben

különlegesen szép raktár mérsékelt árakon. Egyetlen kísérlet meggyőzi, hogy pénzért teljes ellenértéket adunk. Kérjük b. látogatását

PEN COMPANIE

könyv- és papirkereskedés

Str. Ștefan cel Mare 18. Telefon 385.

Református gimnáziummal szemben

Századcsináló nemzedék

(— máj. 2.) Nem tudjuk, gondolkodtak-e már ezen ? Él közöttünk egy nemzedék, amelyik egészen egyedülálló és a század kialakulásában mégis olyan alakító erő, mint semmi más.

Ez az évjárat 1919-ben jelentkezett és dagadt tömeggé. Valósággal különálló generáció. — Az öregek kaszliját bántotta a láz és győtrődés, amelyben ez a nemzedék él. A középső generáció: Marne, Przemysl, Isonzo évjárat, sokáig azt a mondvacsínált férfit látta és gunyolta benne, aki pelyhes állal vonult ki hősnak, valamely európai lövészárkba, ahol végig élte a háboru utolsó felvonását.

A háborus ujszülöttek — a hadiévek gyermekei, akik 1937-re már friss nemzedékké szélesedtek, érzik, hogy ez a generáció, vagy több náluk, vagy kevesebb, de semmi esetre sem ugyanaz. Több, mert fetrengtek ott, rothad konzervek között, abban a lövészárkban, amelyet ők sohasem láttak és kevesebb, mert nemcsak bőrükbe furdott a srápnelszilánk, hanem szétépte i-

E nemzedék éppen akkor vesztette el utolsó hitét és meggyőződését, mikor világszerte áramlatok indultak meg s cézári vágyak születtek.

Ez a megrészegetett fiatal tábor, a különböző izmusokon keresztül, ismét visszakanyarodott ahhoz a háborus imperiálizmushoz, amely már egyszer kisiklasztotta, szétpreselte és bekapta fél-életét.

Ezek az ifjak ismét odamenekültek azokhoz a jel-szavakhoz, amelyek egyszer már ellopták kenyérüket és felgyújtottak minden könyvet és sorsot, amely történetesen éppen értük harcolt és állt ki a sikra.

Ez a nemzedék, amelyet egy háboru tett szerencsétlenné, új háborut készül hozni s egy sötét középkort követ, amelyben börtönök állnak, amelyben az győz, ami misztikus, zavaros és érthetetlen s az bukik el, ami tiszta ész, kultúra és emberség. Kenyeret ad száz-nak és kenyértelessé tesz százazreket. Pontosan ugyan azt teszi, akarja, vállalja és végzi, ami az ő gyermek-ségét háboruba dobta és éppen úgy gondolkodik, mint azok, akik 1917-ben vágóhídra terelték őket.

Talán ezért mondják, — hogy ez a kor érthetetlen.

Tilos a halászat

Az állami halászati felügyelőség, 1057—1037. számú rendeletével, szigoruan tiltja a halászatot június 15-ig terjedő időre.

Négy millió lejt gyűjtötték össze az óceánrepülő román pilótának

A Newyork—București ut költségeire, amit Papana főhadnagy akar megtenni, eddig 4 milliót gyűjtött össze az Aero-klub. 11 milliót adományozott a légügyi minisztérium. Még 2.400.000 leire van szükség. Papana főhadnagy szabadságát egyébként szeptember 1-ig meghosszabbították.

ÜZLETSZERZŐK jó jövedelemmel kerestetnek. Cím a kiadóban.

L'A ez a márkája a R művészi kivitelű T fényképeknek.
Esl felvételek villanyfény mellett.

Dacia
passage

degeiket is, szétrobbantotta életformájukat, pályájuk és kenyérük pedig elolvadt a csukaszürke s az ágyúcső és Zaharoff milliói között.

Ez a nemzedék 1918 őszén hazajött, eddig, az életkor legdrámaibb éveiben, 17 és 20 között, csak azt látta, hogy az emberi munka helyett, az emberi rombolás kapott életkeretet. A tömegük egyre nőtt és ez a nyugtalanságból táplálkozó, riadt társadalmi tábor megindult az utcán, hogy megkeresse elvesztett életét.

Önnek is van szerencséje,

csak meg kell fogni.. Vásároljon sorsjegyet

Paládi

sorsjegyirodájában Sr Crisan 4 sz. alatt szerencsés számokat kap.

fejfájás ellen Bereivás pasztilla!

HIREK

Felelősszerkesztő:
Joláthy B. Zoltán

Szerkesztő:
Várady Aladár

Írógép számloló - és
számozó gép
speciális
javító-műhelye
Pató Béla
műszerész
Satu-Mare
Piata Bratiana Nr. 7.

Vallomás

Nem születtem diszes, menyeges ágyban
Bölcsőre találtam körsteknőfőben.
Kolegioma járám apám tudla nélkül,
Vigasztalt: nem kell pénz és akkor megbékül.
Nem sokat tanultam, még többet szerettem.
Áldoztam tékozlón, elkéseredetten.
Tanárok, asszonyok, leányok szeretiek.
A nagy öleléssel de elkényeztettek.
Így lett a lelkemben szeretet a forma,
Így lett az életem véres szellem torna.
Álgazdagodással leltem legszegényebb,
Közért küzdő pályán percről-percre vénebb.
Most itt állok árván, bénán, szeretetlen,
Kiegyensúlyozva, sokszor tehetetlen.
Ígazságért élek 's harcolok a végig,
Szellemvonalokkal utazom az égig.
Szeretlem váremel 's büszke fajtámat,
S vizgyűrűbe foglalt szeretett hazámat.
Az erdőt, a rétet, mezőt, pacsirta dalt,
A haláltól sokszor elrabolt diadalt.
Tudom el fog jönni én értem is egyszer,
S nem lesz a véremben ellene már vegyszer.
Sok erényt megláttam, sok bünt elkönnyeltem,
Uram, papod voltam, meg is vezekeltem.

(—)

Csóklexicon

Az egyik nagy párisi lap „csóknyelvet” közöl. A lap szerint egy csók a hajra érzéki-
ség, a homlokra gondosko-
dást, a szemre gyöngédséget,
az orra mélységes szerelmet,
a fültre árulest, az arcra elmúlt
szenvedélyt, a kézre pedig tiszt-
eletet és megbecsülést jelent. A
lap ezzel a csóklexikonnal kap-
csolatban körkérdest intéz ol-
vasóihoz: megfigyelésük alap-
ján mi a véleményük ezekről a
definíciókról.

Arról nem emlékszik meg a
párisi lap, hogy az ujabban di-
vatosá vált: „Kézét csókolom

v. csókolom a kezét” — unott
hazugság mit jelent? Ha tud-
nák Párisban, hogy ez nálunk
Satu Mare nem a tisztelt meg-
adása, hanem a legtöbbször
csak üres fecsegést jelent, ak-
kor bizonyára mint kuriózitást
ezt is megemlítenék volna ab-
ban a csóklexikonban. Hátha
még azt is tudnák ott Páris-
ban, hogy nálunk köszönéskor
már nem divat a kalapleeme-
lése, ehhez ma már nálunk
csak a kalapmegértése járja.
nehogy a fejben levő ürességet
feltájják...

♦♦

— **Só lopás az állomáson** cím alatt lapunk 16.
ik számában megjelent hi-
rűnkre vonatkozóan Bonyi
Bálint annak közlését kérte,
hogy az állomáson történt
állítólagos sólopáshoz neki
semmi köze, a rendőrség
őt ebben az ügyben ki sem
hallgatta és annál kevésbé
vette őrizetbe. Ebbe az ügy-
be a gazdájának egyik kon-
kurrensze szeretne volna őt
belekeverni, amiért ügyvéd-
je útján az illető ellen bün-
vádi eljárást tétetett folya-
matba.

Dac

gyermekkocsi egyed-
elárusító helye HERR-
MANN JENŐ cégnél.
Satu-Mare, Bul. Basa-
rabilor 11. Telefon 251

— „Timpul” cím alatt,
május 6.-án egy új román
reggeli ujság fog megjele-
ni országunk fővárosában,
amelynek szerkesztő gárdá-
jában a román ujságírás leg-
jelesebbjeinek nevei szere-
pelnek. Az új lap felelős-
szerkesztője, a kitűnő nevű
Gr. Gafencu úgy a külpoli-
tika, mint a belpolitika me-
zején európai gondolkodás-
sal a kisebbségekkel, ne-
vezetesen a magyarokkal
szemben megértőbb politi-
kát sürget abban a bejelen-
tésében, amelyben előzetes-
en közli a meginduló lap
tetszetős irányelveit. A lap
megjelenését érdeklődéssel
várják úgy a többségi, mint
a kisebbségi körökben. A
kitűnőnek ígérkező napilap
ára 2 lei lesz.

— **BŐRÁPOLÁS** csak lágy víz
használatával eredményes! Kerülje a
kemény vizet, mely oldott ásványi
anyagokat, meszet, tartalmaz. Öntsön
mosdóvizébe Mack's Kaiser Borax-
ot, hogy puha, megbízható mosdóvi-
zet nyerjen. Csak a kőzismert vörös
dobozban valódi, kimérve nem kap-
ható.

A Dacia-Barban ma és minden es- te művészi műsor.

— Ezüstöt a rézpénz-
ért. Kinában lehet a leg-
jobb üzletet csinálnia annak,
aki régi, kopott, aprópénz-
re akarja váltani. Már a
parton valósággal megro-
hanják az érkezőket a ki-
náiak, akik hangosan hirde-
tik, hogy: „új pénz a régi-
ért!” Négy darab 10 cen-
tesért egy vadonatúj ezüst
50 centest adnak az élelmes
árusok. A furcsa vásár ma-
gyarázata az, hogy a 10
centes pénzek rézből készül-
tek, így ha Japánba szállít-

ják őket, a japán fegyver-
gyárak sokkal többet ad-
nak érte.

A művelt nő

tudja, hogy bőrének legna-
gyobb ellensége a kemény
viz, mert a vízben levő fel-
oldott kemény ásványi anya-
gok, mészt stb. a bőr idő-
előtti ráncosodásának, eldur-
vulásának vagy foltosságá-
nak kórokozói. Ön tudja,
hogy a leggondosabb és
legköltségesebb szépségá-
polás is eredménytelen, ha
kemény vizet használ. Önt-
sön tehát mosdóvizébe
Mack's Kaiser Borax-ot és
tegye oly csodálatosan lágy-
gyá és antiszeptikussá, mely
a legérzékenyebb bőrnek
is megfelel. Arcbőre, teste
szépségét megőrzi a Mack's
Kaiser Borax szappan, az
enyhe, finomhabúhőlgyszap-
pan.

Bereivás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmu- lasztja.

— Száznegyven évet
tévedett a braşovi öreg
bicsérdista. Braşovból je-
lentik: Kedden váratlanul
meghalt Darkó István hat-
vanéves kereskedő. Az e-
gész város ismerte Darkó
Istvánt, aki szélsőséges bi-
csérdista volt és igen külö-
nos életelveket hangoztatott.
— Addig élek, ameddig
akarok — mondogatta. —
Kétszáz évet szántam ma-
gamnak!...

Darkó István, aki száz-
negyven évet tévedett élete
végével, rokonok nélkül halt
meg és nagyösszegű vagy-
onát gazdaasszonya örökölte.

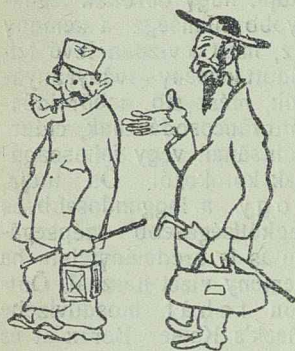
— **Bucureştibe** kerül
Traian császár oszlopa?
Donescu bucureşti polgár-
mester tárgyalásokat folytat
Ugo Sola bucureşti olasz
követtel Traian császár osz-
lopának Rómából Bucureş-
tibe való áthelyezése érde-
kében. Amüemjüket a Pia-
ta 8 Iunie-téren állítnák fel
a fővárosban.

A Viktória kávéházban ma és minden este különö zenekar szórakoztató — és tánczenét játszik.

♦♦
Aktuális öt szó: Hátrafe-
kos előfizetését szíveskedjék mi-
előbb rendezni.

A hét humora

A korzón



Keresek egy jó, egy okos, egy szép és egy gazdag feleséget.

Na-na, hát csak nem veszel el egyszerre négy feleséget.

— Te, Adolf, ez a Kohn, a te társad, úgy néz ki, — mint egy bika.

— Igen, az egy Schöberlbika.

— Hogy-hogy?

— Éjjel egy bika, nappal egy ökör.

A Viktóriában

A törzsvendég beszél az ebédutáni feketekávé mellett:

Két ügynök utazik a vonaton és miután megismerkedtek, diskurálni kezdenek. Szóbakerül a világ minden tája és végül azt mondja az egyik:

— Az egész világon a legkedvesebb város Satu-Mare.

— Na?

— Igen, igen. Képzeld csak el, az ember megérkezik a pályaudvarra, ott már várja egy elegáns ur, ingyen beviszi taxin a legközelebbi hotelbe, ott egy szép szobát kap ingyen, eszik-iszik ingyen és elviszik moziba, színházba, mulatóba, pezsgőt fizetnek neki, aztán meghívják magukhoz, ott is ellátják minden jóval és amikor távozik, még öt-száz lei készpénzt is adnak neki.

A másik egyre nagyobb meglepetéssel hallgatja ezeket és végül is megkérdi:

— Mikor volt maga Satu-Maren?

— Én? Soha.

— Hát akkor honnan tudja mindezt?

— Honnan tudom? A nővérem mesélte.

Van-e hatalmasabb a pénznél?

A pénz a legnagyobb hatalom. A pénz kormányozza a világot. Akinek pénze van, mindene van. Pénzért mindent meg lehet szerezni. — Naponta hallhatók az ilyen és hasonló bölcs mondások. Legtöbbször azok mondják, akik nincsenek bővében annak az anyyira áhitott hatalmas pénznek, amellyel úgy hiszik, minden megszerezhető, minden megvehető. Következésképpen a mindenható pénz hiányában kárhoztatják is ezt az erkölcs-telen világberendezést, de csak azért, mert nekik nem jutott bőségesen a mindeknek fölé emelt pénzből.

Nem gondolják meg ezek az emberek, hogy az ilyen beszédekkel sok-sok esetben szegődnek a pénzhatalom imádóinak leghathatósabb verbuválóivá. — Nem gondolják meg, hogy sok-sok esetben éppen így terjesztik és erősítik a pénz mindenhatóságában való hitet, amelyet önmaguk is kárhoztatnak.

Hiszen, ha az igaz volna, hogy pénzért minden kapható, már régen megszűnt volna minden szép és jó a földön. Ha igaz volna, hogy a pénz a legnagyobb hatalom, már régen felbomlott volna a családtól kezdve a társadalom minden magassabbrendű együtteséig minden közösség. Ha igaz volna, hogy pénzért minden megvehető, már régen végeladást rendezett volna az emberiség minden erkölcs-

ből, minden tisztességből, mindenből, ami képes fenn-tartani a társadalmat. (Mint a hogy ott, ahol ezek a tanok ideig-óráig hatalomra kerülnek, jelentkezik is a bomlás, a rombolás folyamata azonnal.)

Pedig mennyi minden van a világon, amit nem lehet megvásárolni a leghatalmasabb amerikai krózus dollármillióiért sem. — Mennyi mindennel lehet tele egy nyugodt emberi lélek, amelyet nem válthat be a nyugtalanság legerősebb valutája. Igen, vannak valuták, amelyeknek időálló, örökkévaló értéke erősebb minden pénznél, hatalmasabb és tartósabb, semhogy értéke a gazdasági élet e sokat kárhoztatott értékével mérhető volna.

És ha azt akarjuk, hogy mielőbb eljőjön az a sokak által áhított jobb világ, ha azt akarjuk, hogy az emberiség nyomora ne gyarapodjék, hanem eltűnjön a föld színéről, nem a pénz nagy hatalmában való hitet kell terjesztenünk, nem a nagy végeladások dobját kell ütnünk, hanem arra kell rámutatnunk, hogy vannak értékek, amelyekkel nem ér fel a világ minden pénze, tanítsuk és tanuljunk megbecsülni ezeket az értékeket, keressük azokat, őrizzük azokat, ha minél több ilyen értéket fedezünk fel a magunk és embertársaink számára, annál közelebb hozzuk a jobb jövőt.

M o z i

National Mozgó

MŰSOR:

Hétfőn, kedden és szerdán „A DICSŐSÉG UTJA” c. hatalmas film Fredric March a főszerepben, folytatólag MAGNOLIA c. szenzációs filmalkotás. — Irene Dunne és Paul Robersonnal, kiegészítve egy élvezetes bohózzattal és hangos világhíradóval.

Az előadások 3, 5, 7 és 9 órákor kezdődnek. A délutáni 3 órai előadás 20, 15 és 10 lei belépti díj mellett tekinthető meg.

Astra Mozgó

MŰSOR:

Hétfőn, kedden és szerdán két filmóriás, a világ két legnagyobb sztárjának művészi remeke: Harry Baur a legnagyobb drámai színész világhírű alkotása: BEETHOVENHALHATATLAN SZERELME, a zeneóriás tragikus és mégis tündöklő életének filmje. Eredeti Beethoven zene! Ez a film A HAMISKÁRTVÁS c. Charles Boyer drámával duplaműsorban kerül bemutatásra.

Új szállítási vállalat

Értesitem Satu-Mare és vidéke közönségét, hogy „Rapid” szállítási vállalat cím alatt Czukor László vezetése mellett szállítási vállalatot létesítettem.

Vállalom a szállítás körébe tartozó mindennemű munkálatoknak szakszerű, pontos és gyors elintézését.

Költőzködést jutányos árban vállalom felelősség mellett teljesen új, féderes szekereinken. Az általunk szállítandó terményekhez teljesen új üres terményzsákokat díjtalanul adunk.

Nb. közönség szives támogatását várva vagyok teljes tisztelettel!

„Rapid” szállítási vállalat
Calea Tiraan 7. Telefon: 587.

Beiga tükrök

és moderna csizozott, csiszolt üvegeket felelősséggel vállalom és készítek

Góczy és Makkay

tükrök és üvegcsiszolók
Satu-Mare, Ștefan cel Mare 3.

Legszebb nyulszőr és gyapju

kalapok

női és férfi divatcikk
legnagyobb választékban

Jelenyik

divatruházban P. Brătianu 5.

Olcsó árak!!!

Kevesli üzleti forgalmát

?

- 1-szerű a segítség:
- 2-ségtelenül nyer,
- 3-szorosra emeli a forgalmát
- 4-szeres vevőkre lesz, ha
- 5-letes hirdetésekkel
- 6-hatós reklámot csinál
- 7-ről-hétre a

Friss Ujság-ban.

„FrissUjság”

Független politikai, közgazdasági, és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Satu-Mare

Str. Petru Maior 14.

Telefonszám: 304.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei
Bankoknak, gyáraknak, részvénytársaságoknak, kluboknak egy évre ezer Lei.

Magyarországon: egy évre 15 P

Jugoszláviában: egy évre 100 D.

Csehszlovákiában: egy évre 90 Ks.

Kéziratokat nem adunk vissza. — Minden cikkért annak írója felel. — Csak választékkal ellátott levelekre válaszolunk levélben.

Típ. »Atheneum« Satu-Mare